

ОТЗЫВ

об автореферате диссертации Махмудова Давлатхуджа Орифовичана тему: «Влияние персидско-таджикских сюжетов на французскую повествовательную прозу XVII-XVIII вв. (на примере «Тысячи и одной ночи)», представленную на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.01.03 – Литература народов стран зарубежья (таджикская литература)

Одной из самых важных проблем в современном таджикском литературоведении, а также – общей иранистике, без сомнения, является проблема сопоставления персидско-таджикской литературы с литературами других народов, а также взаимное влияние, существующего между вышеупомянутыми литературами. В этой связи, следует напомнить, что выбранная тема Махмудова Давлатхуджа Орифовича, посвящённая влиянию сюжетов «Тысячи и одной ночи» на французской повествовательной прозы XVII-XVIII вв., является весьма новой и актуальной темой, вокруг которой до сих пор в современном таджикском литературоведении не осуществлено ни одного научного исследования в качестве отдельной диссертационной исследовательской работы.

Как отмечено в автореферате, работа состоит из введения, трёх глав, девяти разделов, заключения и библиография. Во введении автором изложены актуальность выбранной темы, степень её изученности, цель и задачи исследования, методологическая и теоретическая основа работы, источники, объект, предмет изучения, научная новизна исследования, её теоретическая и практическая значимость, а также основные положения, выносимые на защиту, апробация результатов исследования.

В первой главе – «Предпосылки влияния персидско-таджикской литературы в эпоху средневековья», состоящей из двух разделов, автор, рассматривая основные причины проявления персидских сюжетов во французской литературной среде, указывает на социально-политические почвы их проявления. По его мнению, основой зарождения восточного мышления европейских литераторов являются французские востоковеды. В этой связи автор, указывая на первичные этапы ознакомления французов с персидской литературой, их обращение к темам, относящимся к истории и культуры Ирана, подчёркивает заметное перерождение французской литературы, в особенности её прозы, находившейся под влиянием средневековой персидско-таджикской прозы. Автор высоко оценивает долю таких востоковедов, как: Пьер Амеди Жобер, Андре Дю Рье, сир де Ла Гард-Малезер, Антуан Галлан,

Барталеми д'Эрбело, Пети де ла Круа в распространении персидско-таджикской литературы и культуры относительно французской прозы, в том числе её сказочно-повествовательного жанра.

Во второй главе – “Жанр повествовательной сказки в средневековой французской литературе”, охватывающей двух разделов, автор подчёркивая влияние арабских и персидских сказок во французском повествовательном жанре, особенно высоко оценивает роль персидских сюжетных истоков в обогащении французской прозы, в том числе во внутренней динамике таких знаменитых прозаических сборников-сказок, как “Тысяча и одна ночь” Антуана Галлана и “Тысяча и один день” Франсуа Пети де ла Круа, к которым он прислонится в своём исследовании.

В третьей главе – “Своеобразные отражения персидско-таджикского мира во французской авторской сказке”, состоящейся из трёх разделов, автором затронуты исследованием проявление первичных персидско-таджикских элементов во французской авторской повествовательной прозе, внедрение и влияние этих элементов в динамике, смысловой оболочке и внешней структуры, в особенности стилевой черты данной повествовательной прозы рубежа XII-XIII вв., а также нахождение сходств между волшебных образов персидско-таджикской сказки и французской повествовательно-сказочной прозы.

Следует отметить, что относительно влияния персидско-таджикских элементов во французскую авторскую сказку автор подчёркивает, что помимо “Тысяча и одна ночь” Галлана и “Тысяча и один день” П. де ла Круа во французской литературе появились в свет и другие прозаические произведения, такие как: “Восточные сказки” Кейлюса, “Новые арабские ночи” Дени Шави и “Продолжение тысячи и одной ночи” Жака Казотта, источником вдохновения которых являются произведения Галлана и де ла Круа.

Умозаключение автора, состоящегося из шести пунктов, заслуживает внимания, так как автором в хорошем образе подытожены основные вопросы его исследования.

Статьи автора вполне соответствуют содержанию работы.

Несмотря на то, что в автореферате диссертации встречаются и некоторые ошибки, можно сказать, что они нив коем случае не умоляют значение работы, так как они в большинстве своём имеют технический характер и не влияют на её основное содержание.

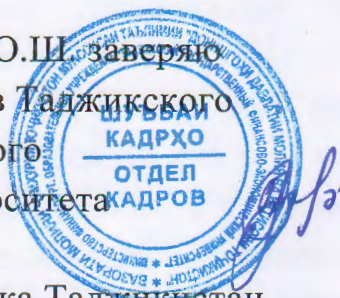
Таким образом, автореферат диссертации Махмудова Давлатхуджа Орифовича на тему: «Влияние персидско-таджикских сюжетов на

французскую повествовательную прозу XVII-XVIII вв. (на примере «Тысячи и одной ночи»)), представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук, полностью отражает содержание исследования, соответствует требованиям ВАКа Минобрнауки Российской Федерации, предъявляемым к работам подобного характера, и автор диссертационной работы заслуживает присвоения ему научной степени кандидата филологических наук по специальности 10.01.03 – Литература народов стран зарубежья (таджикская литература).

Доктор филологических наук,
профессор кафедры таджикского
языка Таджикского государственного
финансово-экономического университета

О.Ш. Саидджафаров

Подпись Саидджафарова О.Ш. заверяю
Начальник отдела кадров Таджикского
финансово-экономического
государственного университета



Б.С. Раджабов

Адрес: 734067, Республика Таджикистан,
г. Душанбе, ул. Нахимова 64/14,
Таджикский финансово-экономический
государственный университет
Тел./факс: (+992) 909093184
e-mail: Ozod_060374@mail.ru

21.09.2021.